

ENE2019



Enero 2019ko Urtarrila

Filmoteca | Nafarroa **ko**
de Navarra | Filmoteca

ÍNDICE

SESIONES ESPECIALES	Pag. 03
<i>Sílbala otra vez J.J., The Blue Eyes Whistler</i>	Pag. 04
<i>¡Qué bello es vivir!</i>	Pag. 05
<i>Jainkoak ez dik barkatzen / Dios no me perdona</i>	Pag. 06
RETROSPECTIVA HELENA TABERNA	Pag. 07
<i>87 cartas de amor</i>	Pag. 08
<i>Extranjeras</i>	Pag. 08
<i>La buena nueva</i>	Pag. 09
<i>Nerabe</i>	Pag. 10
<i>Nagore</i>	Pag. 10
BERTOLUCCI IN MEMORIAM	Pag. 11
<i>El conformista</i>	Pag. 12
<i>Soñadores</i>	Pag. 13
FILMOTECA NAVARRA	Pag. 14
<i>La higuera de los bastardos</i>	Pag. 15
PAMPLONA NEGRA	Pag. 16
<i>El halcón maltés</i>	Pag. 17
<i>Ascensor para el cadalso</i>	Pag. 18
<i>El alquimista impaciente</i>	Pag. 19
<i>A pleno sol</i>	Pag. 20
EL ATENEO PRESENTA...	Pag. 21
<i>Bajo el peso de la ley</i>	Pag. 22
FOCO PDV	Pag. 23
<i>El futuro perfecto</i>	Pag. 24
CALENDARIO	Pag. 25
INFORMACIÓN ÚTIL	Pag. 26

SESIONES ESPECIALES

Comenzamos el año con unas **Sesiones especiales** programadas en el entorno de las fiestas de Navidad.

La primera de ellas, no consistirá precisamente en una proyección de película, sino en un recital de canciones de bandas sonoras de reconocibles películas, silbadas por el campeón mundial de esta especialidad, *José Julio Apesteguía (The Blue Eyes Whistler)*, quien nos ofrecerá un repertorio de más de 20 títulos que serán acompañados de imágenes de los respectivos filmes.

Por otra parte, no hemos podido evitar el programar el clásico filme de estas fechas, *¡Qué bello es vivir!*, para verlo en pantalla grande, y por una razón solidaria. La proyección de este gran clásico se enmarca dentro de una sesión cuyo fin es recaudar fondos para sostener el centro Tropinka en Romanovka (Rusia), apoyado por la Fundación Juan Bonal, lugar de acogida y protección para más de 70 niños y niñas proveniente de hogares destruidos, principalmente, por el alcoholismo. Alicia Gonzalo, religiosa de la congregación de Hermanas de la Caridad de Santa Ana, tras 20 años de presencia y muchas dificultades, no solo ha conseguido ser profesora de español en la Universidad estatal sino que ha hecho realidad su sueño de ayudar a los demás en la pequeña ciudad de Romanovka, un lugar muy militarizado y que después del desmantelamiento de la Guerra Fría, presenta graves problemas sociales, en los que los niños son los más perjudicados.

Las Sesiones especiales se completan con el pase del documental *Jainkoak ez dik barkatzen/Dios no me perdona (El último viaje de Lezo Urreiztieta)*, del cineasta bilbaino Josu Martínez, quien nos acompañará en la sesión junto con Oskar Alegría.

20:00 h.

Sílbala otra vez J.J.
The Blue Eyes Whistler
Recital de canciones de cine silbadas

El silbador navarro, José Julio Apesteguía, participante en varios campeonatos del mundo de silbido, ofrecerá un recital de canciones de películas que estarán acompañadas de imágenes de las mismas para reconocer y ambientar esos momentos.

Se escucharán canciones de películas como *Cantando bajo la lluvia*, *Desayuno con diamantes*, *El mago de Oz*, *El puente sobre el río Kwai*, *Fiebre del sábado noche*, *Grease*, *La pantera rosa*, *Rocky*, *Por un puñado de dólares*, *Casablanca*, *Love Story*, etcétera.

Jose Julio Apesteguía. Comenzó a los 4 años a desarrollar el Silbido como Instrumento Musical. Capaz de interpretar diversos estilos y géneros musicales: música clásica, ópera, rock, pop, bandas sonoras de películas, etc.

Debuta en televisión hace 30 años y desde entonces ha participado en numerosos programas de radio y televisión y realizado actuaciones en ciudades como Madrid, Valencia, Burgos, Bilbao, Coruña o Pamplona.

En la actualidad está considerado uno de los mejores intérpretes silbadores del mundo tras su participación en 3 campeonatos mundiales en Estados Unidos y Japón, alcanzando el Top Ten en todos ellos.

El espectáculo de esta tarde reúne sus dos mayores pasiones.. el Silbido y el Cine (es coleccionista de películas). Su lema es: *"Buscaré sorprenderte ... pero lograré emocionarte"*.

Duración aproximada: 50 minutos.

OSTEGUNA **03** JUEVES

SESIÓN ESPECIAL
NAVIDAD

20:00 h.

¡Qué bello es vivir!
(It's Wonderful Life)
(EE.UU., 1946)

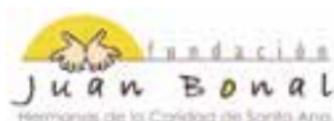
Dirección: Frank Capra.
Guión: Frances Goodrich, Albert Hackett.
Fotografía: Joseph Wapker, Joseph Biroc.
Música: Dimitri Tiomkin.
Producción: Liberty Films.
Intérpretes: James Stewart, Donna Reed, Lionel Barrymore, Frank Faylen, Ward Bond, Gloria Grahame.

Duración: 130 min.
Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



George Bailey es un honrado y modesto ciudadano que dirige y mantiene a flote un pequeño banco familiar, a pesar de los intentos de un poderoso banquero por arruinarlo. El día de Nochebuena de 1945, abrumado por la repentina desaparición de una importante suma de dinero, que supondría no solo la quiebra de su banco, sino también un gran escándalo, decide suicidarse, pero cuando está a punto de hacerlo ocurre algo extraordinario.

Clásico del cine de Navidad que recuperamos para la pantalla grande en colaboración con la Fundación Juan Bonal que recauda fondos para su proyecto del Centro Tropinka (Rusia oriental)



OSTEGUNA **10** JUEVES

SESIÓN ESPECIAL

20:00 h.

Jainkoak ez dit bakartzen

(Dios no me perdona)
(España, 2018)

Dirección y guion: Josu Martínez.

Imágen: Híbai Castro Egia (Color).

Música: Joserra Senperena.

Con la participación de Xabi Urreiztieta, Andoni Iturrioz, Kristiane Etxaluz.

Idioma: V.O. en Euskara, español y francés subtitulada al castellano.

Duración: 60 min.



Lezo Urreiztieta fue un pirata del siglo XVI, nacido por error en 1907. Arriesgando su vida, salvó la de cientos de personas; negoció con gobiernos extranjeros por un País Vasco libre; consiguió meter en Bilbao 17 barcos llenos de armas durante la Guerra Civil; estuvo a punto de matar a Franco...

A cuarenta años de su muerte, el magnetófono del escritor Martín Ugalde nos desvela su increíble historia, a través de la voz del propio protagonista. Partiendo de unas conversaciones inéditas que ambos mantuvieron entre 1975 y 1978, esta película saca a la luz el testimonio de un personaje clave de la historia vasca del siglo XX.

Presentación y coloquio con Josu Martínez y Oskar Alegria

RETROSPECTIVA HELENA TABERNA

La Filmoteca de Navarra dedica parte de la programación de las próximas semanas a reunir la filmografía más relevante de la cineasta navarra **Helena Taberna**.

Helena Taberna inicia su carrera audiovisual como coordinadora de Nuevas Tecnologías del Gobierno de Navarra y a partir del 1994 se dedica exclusivamente al cine. A lo largo de su carrera como directora de cine, ha recibido el reconocimiento del público y de la crítica, tanto nacional como internacional. Con cinco largometrajes en su haber, además de varios cortometrajes, la trayectoria de esta directora –una de las cineastas más premiadas del cine español– está marcada por la coherencia en la elección de sus proyectos y por un estilo cinematográfico muy personal.

Su ópera prima *Yoyes* (2000), narra la vida de la primera mujer que ocupó puestos de responsabilidad dentro de ETA. Actualmente, *Yoyes* es una referencia en el cine internacional sobre terrorismo y sigue programándose en televisiones de todo el mundo. El largometraje documental *Extranjeras*, estrenado en salas tras su presentación en la Seminci 2003, ofrece una mirada profunda de todas aquellas mujeres inmigrantes que viven en nuestro país. A finales de 2008 estrena *La Buena Nueva*. Tras su presentación oficial en el Festival Internacional de Pusan (Corea del Sur), recibió un total de 16 galardones en su carrera por festivales nacionales e internacionales. *Nagore*, dirigida en 2010 narra la muerte violenta de una joven estudiante de Enfermería durante las fiestas de San Fermín. La película se presentó con éxito en la Seminci de Valladolid 2010 y posteriormente en salas comerciales. En 2002 Helena Taberna creó su propia productora, Lamia Producciones, con la que ha producido su último largometraje, *Acantilado* (2016).

En 2006 junto con otras directoras de cine, Helena Taberna fundó CIMA, Asociación de Mujeres Cineastas y de los Medios Audiovisuales. La asociación ha obtenido durante estos años importantes logros dentro de las instituciones relacionadas con el cine español y actualmente continúa creciendo, tanto en proyectos, como en número de asociadas.

20:00 h.

87 cartas de amor*Otro episodio suelto de las mil y una noches*
(España, 1992)

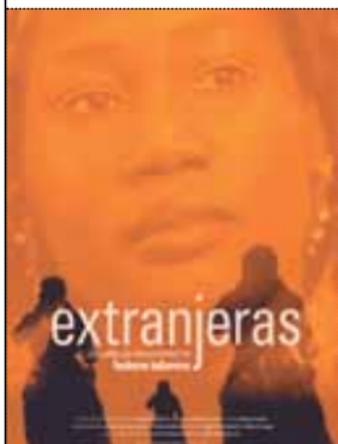
Dirección y guion: Helena Taberna
Fotografía: Teo Delgado (C)
Música: Ángel Muñoz Alonso "Reverendo"
Intérpretes: Iñaki Aierra, Isabel Ordaz, Jaffar T. Kaki, Bany, Luis "lobos negros", Alicia Borrachero.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 14 min.

Remigio, un hombre abandonado por su amante, pasea su existencia solitaria por la noche de la ciudad. El destino le prepara una cita con Julia. Como en los cuentos de hadas, el encantamiento dura hasta el amanecer. La presencia de la luna nos aporta la medida del tiempo y refuerza el ideal femenino.

Extranjeras

(España, 2003)



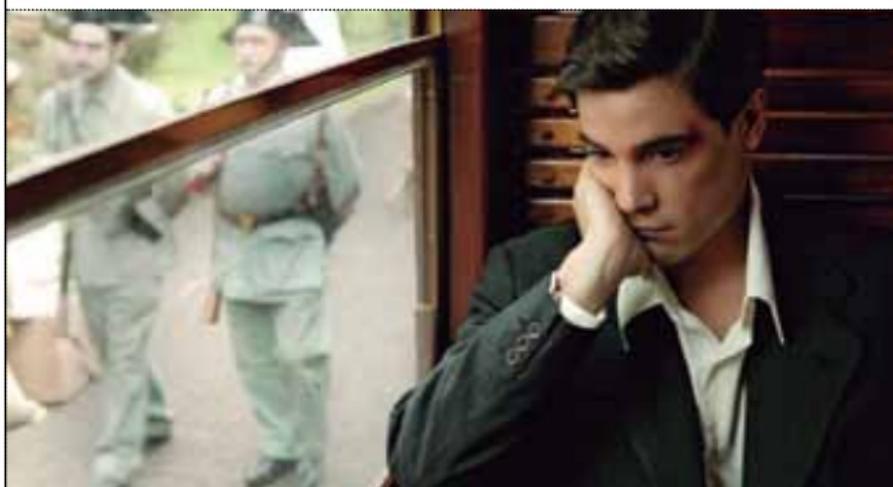
Dirección y guion: Helena Taberna.
Fotografía: Federico Ribes (Color).
Música: Ángel Illarramendi, África Lisnaga
Intérpretes: Kin Lang Wu (China), Centro budista So Guang Shan, Yu Lan Ye (China), Wang Yue (China), Anna Gay (Polonia), Joanna Lassota (Polonia), Nadija y Aurelia (Ucrania), Paulina y Andrea (Ecuador), Familia Oyola (Perú), Lala (Rep. Dominicana), Ángela Botero (Colombia), Sabah Hamad (Siria), Fátima (Marruecos), etc.

Idioma: V.O. con subtítulos en castellano.
Duración: 75 min.

Extranjeras muestra la cara desconocida y cotidiana de otras culturas a través de la experiencia de varias mujeres inmigrantes que viven en Madrid. Vemos el día a día de estas mujeres: su entorno familiar, cómo viven y en qué trabajan. Tenemos ocasión de conocer qué pasa con sus sueños, y cuál es su universo afectivo. Descubrimos también los nuevos espacios de intercambio, relación y encuentro que han creado, y el modo en que se adaptan al nuevo entorno para mantener vivas las costumbres que han heredado de sus respectivas culturas.

Presenta Pilar Rodríguez (Universidad de Deusto)

20:00 h.

La buena nueva
(España, 2008)**Dirección:** Helena Taberna.**Guión:** Helena Taberna y Andrés Martorell.**Fotografía:** Gonzalo Berridi (C).**Música:** Angel Illarramendi.**Intérpretes:** Unax Ugalde, Bárbara Goenaga, Gorka Aguinagalde, Guillermo Toledo, Mikel Tello, Maribel Salas, Joseba Apaolaza, Magdalena Aizpurua, Kandido Uranga.**Idioma:** V.O. en castellano.**Duración:** 95 min.

Miguel es nombrado párroco de un pueblo socialista coincidiendo con la sublevación de 1936. Desde el inicio de la guerra, el bando nacional ocupa el pueblo y pronto se suceden los fusilamientos. En su lucha por defender a los represaliados, Miguel se enfrenta a la jerarquía eclesiástica y militar, poniendo en juego su propia vida.

El joven sacerdote encuentra refugio en su amistad con la maestra del pueblo, cuyo marido ha sido asesinado al inicio de la contienda. La relación con Margari supone el contrapunto al desencanto del joven párroco y su único apoyo en un camino que debe recorrer solo.

Basada en una historia real, la película recoge con fidelidad histórica el apoyo de la Iglesia Católica al levantamiento contra la República, bautizado como "Santa Cruzada". A lo largo de tres años de Guerra Civil, Miguel siente como el propio clero se aleja del Evangelio al amparar la represión de los sublevados contra la población civil. El protagonista encarna la fuerza de las propias convicciones y la coherencia personal, en una llamada apasionada y atemporal contra la injusticia.

Presenta Joxean Fernández (Director de Filmoteca Vasca)

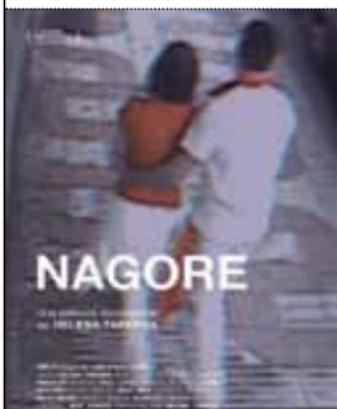
20:00 h.

Nerabe
(España, 1996)

Realización: Helena Taberna.
Guión: Helena Taberna, Inés Boza.
Fotografía: Enrique Urdániz (C).
Intérpretes: Leticia Sagüés, Isabel López Morales.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 11 min.

Nerabe desgrana a través de 11 minutos el proceso de una espera, el ritual de una maternidad a través de una mirada llena de resonancias poéticas. Arranca con una danza hecha de pasos de transición, complice de juegos maternos, víctima de miedos, de sueños, de prisas y ensimismamientos propios de quien aguarda.

Nagore
(España, 2010)

Dirección y guion: Helena Taberna.
Fotografía: José Luis Pimoulier (Color).
Música: Aránzazu Calleja.
Intervienen: Uxue Barkos, Aitor Zubizarreta, Asun Casasola, Pablo Ramos, Javier Laffage, Francisco José Goyena, Rafael Tieseira, Teresa Morata, etc.

Idioma: V.O. con subtítulos en castellano.
Duración: 75 min.

A través de la mirada de Asun Casasola, madre de Nagore Laffage, vemos cómo es su vida tras el asesinato de la joven. El crimen en los Sanfermines de 2008, a manos de un médico residente de Psiquiatría conmocionó a la sociedad y fue objeto de una inusual cobertura mediática. El juicio se celebró en noviembre de 2009 sentenciando al acusado responsable de un homicidio. Asun, su familia y todos lo que les han apoyado continúan apelando para que se haga justicia y se le condene por un asesinato con alevosía.

Esta película documental entra en profundidad en el suceso contando con los protagonistas reales de la historia. A través de entrevistas a los familiares y amigos de la joven Nagore se refleja cómo era ella. La participación de abogados, Policía Foral y las instituciones que acusaron el asesinato otorga una visión objetiva de las circunstancias de su desaparición. Y la película intenta relatar cómo es ahora la vida sin Nagore.

Presenta Pili Yoldi (Periodista)

BERTOLUCCI IN MEMORIAM

El pasado 26 de noviembre fallecía en Roma el director de cine italiano **Bernardo Bertolucci**. Ligado desde su juventud a las nuevas corrientes de regeneración del cine de su país, desligadas ya del neorrealismo que tanta semilla engendró, ha sido uno de los nombres de referencia del cine europeo durante los últimos cincuenta años.

La Filmoteca de Navarra, que ya ha proyectado ocasionalmente parte de su obra (en febrero de 2018 recordábamos uno de sus primeros largometrajes, *Antes de la revolución*, y en 2015 vimos *Novecento* en su versión íntegra), quiere y debe tener un recuerdo para aquél cineasta que ha nutrido de filmes durante tantos años a Cine clubs, Cinematecas y lugares de estudio del Séptimo arte, con la programación de dos de sus obras. Por una parte uno de sus primeros filmes de éxito ante la crítica, *El conformista* (1970), y por otra uno de sus últimos trabajos, *Soñadores*, realizado en 2003 y un ejercicio de cinefilia con carga nostálgica alrededor del célebre mayo de 1968.

Con esta pequeña muestra, insuficiente sin duda, rendimos un modesto tributo en memoria de uno de los imprescindibles del arte cinematográfico.

20:00 h.

El conformista

(*Il conformista*)
[Italia, Francia, R.F.A., 1970]

Dirección y guion: Bernardo Bertolucci.

Música: Georges Delerue.

Fotografía: Vittorio Storaro (Color).

Intérpretes: Jean-Louis Trintignant, Stefania Sandrelli, Gastone Moschin, Enzo Tarascio, Fosco Giachetti, José Quaglio, Dominique Sanda, Pierre Clémenti.

Idioma: V.O. en italiano y francés subtitulada al castellano

Duración: 108 min.



Cuando tenía trece años, Marcello Clerici le disparó a Lino, un adulto homosexual que intentó seducirlo. Años más tarde, Clerici es un ciudadano respetable, profesor de filosofía y va a casarse con Giulia. Pero ideológicamente Clerici es fascista, tiene contactos con el servicio secreto y se muestra dispuesto a combinar su luna de miel en París con un atentado contra un exiliado político italiano que había sido profesor suyo.

La adaptación de la novela homónima de Alberto Moravia, brillantemente ejecutada por un Bertolucci que aún no cumplía treinta años de edad, dio lugar a un filme asombroso no sólo por su sofisticada estructura narrativa, sino además por su belleza y riesgo estéticos, obra del dotado fotógrafo Vittorio Storaro y de la labor de paciente artesano del director de arte Ferdinando Scarfiotti, que juntos logran un largometraje que es cúmulo de sorpresas visuales.

Candidata al Oscar al Mejor guión adaptado. Globos de oro: candidata a Mejor película extranjera. Círculo de Críticos de Nueva York: Candidata a Mejor director. Premios David di Donatello: Mejor película (ex-aequo). Festival de Berlín: Premio Interfilm (Recomendación)

20:00 h.

Soñadores*(The Dreamers)*

(Italia, Francia, Reino Unido, 2003)

**Dirección:** Bernardo Bertolucci.**Guión:** Gilbert Adair.**Fotografía:** Fabio Cianchetti (Color).**Intérpretes:** Michael Pitt, Eva Green, Louis Garrel, Anna Chancellor, Robin Renucci, Jean-Pierre Kalfon, Jean-Pierre Léaud.**Idioma:** V.O. en inglés y francés subtitulada al castellano**Duración:** 115 min.

Ambientada en los sucesos de Mayo de 1968 en París. Matthew, es un joven estadounidense que vive en París como estudiante de intercambio, allí conoce a Isabelle y Theo, dos hermanos que asisten con frecuencia a la cinemateca de París y a quienes ha visto pero solo llega a entablar comunicación con ellos cuando en la cinemateca se realiza una manifestación relacionada con el Mayo francés. Matthew es invitado a dejar su hotel y vivir con los hermanos, cuyos padres, han dejado solos en casa por unos días. Allí descubre que los hermanos nacieron siameses y que tienen una extraña relación fraternal de dependencia. Matthew comparte su afición por el cine con los hermanos y juntos juegan a recrear algunas escenas de películas clásicas de cine, mientras debaten ideas políticas, culturales y sociales, mostrando sus diferencias de opinión y sus contradicciones.

Bertolucci vuelve a su época de juventud, mayo del 68, recibiendo los mejores elogios:

“La mejor película del año. (...) hermosa y conmovedora. (...) La protagonista: una locura que atiende al nombre de Eva Green.” Antonio Gasset: Días de cine

“Sentida evocación de Bertolucci (...) Es una película brillante y sugerente, con capacidad para implicar al receptor de cualquier época, parida con las entrañas pero también con una inteligencia perturbadora.” Carlos Boyero: Diario El Mundo.

“Brillante regreso de Bernardo Bertolucci a Mayo del 68. (...) El mejor Bertolucci, en estado de gracia”. Ángel Fernández Santos: Diario El País

“Seduca con erotismo y resuena con ideas”. Peter Travers: Rolling Stone

FILMOTECA NAVARRA

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra.

En una filmoteca se recogen todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección dichos documentos.

La sesión dedicada al cine más cercano este mes está protagonizado por otra cineasta navarra (Helena Taberna también estará presente en nuestras sesiones este mes), **Ana Murugarren**, quien nos acompañará en el visionado de su último largometraje, *La higuera de los bastardos*, filme que acaba de conseguir recientemente varios premios en el Hollywood Film Festival, lo que se suma a otros recibidos en certámenes del resto del mundo (Seattle, Rhode Island, Albuquerque, etc).

20:00 h.

La higuera de los bastardos
(España, 2017)

Dirección y guion: Ana Murugarren.
Fotografía: Josu Inchaustegui (Color).
Intérpretes: Carlos Areces, Karra Elejalde, Jordi Sánchez, Pepa Aniorte, Ylenia Baglietto, Andrés Herrera, Ramón Barea, Mikel Losada.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 111 min.

En una época no muy lejana en la que el conflicto y la oscuridad se apoderaron de los territorios en España, la mirada de un niño se cruza con la de Rogelio, el ejecutor. Convencido de que el niño lo matará cuando crezca, Rogelio abandona a sus camaradas y se dedica a cuidar de la higuera que el crío ha plantado sobre la tumba de su padre y hermano. Cipriana, la mujer del nuevo alcalde, acrecienta la fama de Rogelio como ermitaño y santón, y convierte el lugar en centro de peregrinaciones. Ermo, el codicioso chivato que denunció a la familia, no se separa de Rogelio, convencido, cual golum, de que bajo la higuera se esconde un tesoro. Los antiguos camaradas, que ven con estupor cómo la higuera crece entre los peregrinos señalando el lugar de la ejecución, intentarán que Rogelio abandone su misión para deshacerse de la higuera y borrar el incómodo rastro.

La directora Ana Murugarren comentó sobre la película:
“Cuando leí la novela La higuera, me asaltaron rápidamente dos imágenes: el Simón del desierto de Buñuel subido en su columna y el tío loco subido al árbol en Amarcord de Fellini. Me sorprendió encontrar, en su negrura, un sentido del humor a lo Azcona que no esperaba, y que fue ganando peso al escribir el guion.”

Premio a la Mejor Dirección en Albuquerque; Premio Especial del Jurado en Seattle; Silver Screen Award como director emergente con más talento en el Hollywood Film Festival

Presentación y coloquio con Ana Murugarren

PAMPLONA NEGRA 2019

Baluartte acoge, por cuarto año consecutivo, el Festival **Pamplona Negra** dedicado a la literatura y al cine negro. En total serán cinco jornadas de intriga y crímenes que tendrán lugar del 22 al 26 de enero y que girarán en torno al mundo de la novela y el cine negro, pero también en torno a otras disciplinas relacionadas con el “Noir”, como la música, la radio, gastronomía, paseos por la ciudad... Organizado por Baluartte, la Filmoteca de Navarra y Planetario de Pamplona, **Pamplona Negra: The French Connection** volverá a ser punto de encuentro entre personas; entre escritores y lectores; entre guionistas y cineastas y espectadores; entre creadores y público.

El cine tiene una cita destacada en este evento, notable desde el mismo subtítulo de esta edición, que obliga a la selección de cine negro francés en su programación. Se abrirá no obstante la sección de cine con *El halcón maltés* (John Huston, 1941), por ser la obra que cimienta el género, y por encontrarnos en el 125 aniversario del nacimiento de Dashiell Hammet (1894-1961), autor de la novela homónima. La siguiente cinta sí que hace referencia al país vecino, *Ascensor para el cadalso*, dirigida por Louis Malle en 1958, del mismo modo que el ciclo se cierra con otro filme galo, *A pleno sol* (1960), de René Clément. Pero previo a este colofón, se proyectará un notable caso de cine negro español, *El alquimista impaciente* (2002), a cuya directora (Patricia Ferreira) y autor de la novela (Lorenzo Silva), podremos ver y escuchar esa misma tarde en la conferencia titulada “Palabra hecha cine”.



THE FRENCH CONNECTION

ERT 22_26 ENK 2019

BALUARTE_PAMPLONA-IBUÑA

ASTEARTEA **22** MARTES
SALA DE CÁMARA, BALUARTE

PAMPLONA NEGRA

20:15 h.

El halcón maltés

(*The Maltese Falcon*)
(EE.UU., 1941)

Dirección y guion: John Huston.

Fotografía: Arthur Edson (ByN).

Música: Adolph Deutsch.

Intérpretes: Humphery Bogart, Mary Astor, Gladys George, Peter Lorre, Barton MacLane, Lee Patrick, Sydney Greenstreet, Elisha Cook Jr., Ward Bond, Walter Huston.

Duración: 100 minutos.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



En el siglo XVI, los Caballeros de la Orden de Malta regalaron a Carlos I de España y V de Alemania la estatuilla de un halcón de oro macizo con incrustaciones de piedras preciosas. Era una muestra de gratitud por ciertas prerrogativas que el monarca les había concedido. Sin embargo, la joya no llegó nunca a manos del Emperador, ya que la galera que la trasportaba fue asaltada por unos piratas. Cuatrocientos años después, el detective privado Sam Spade y su socio Archer aceptan el encargo de una joven que quiere encontrar a su hermana, que ha desaparecido con un hombre sin escrúpulos.

Basada en la novela homónima de Dashiell Hammett, es la tercera versión de este relato, y la primera película de John Huston como director. Se la suele considerar como la obra que marca el comienzo del **cine negro**.

ASTEAZKENA **23** MIÉRCOLES
SALA DE CÁMARA, BALUARTE

PAMPLONA NEGRA

20:15 h.

Ascensor para el cadalso

(*Ascenseur pour l'échafaud*)
(Francia, 1958)

Dirección: Louis Malle.

Guión: Louis Malle, Roger Nimier.

Fotografía: Henri Decae (ByN).

Música: Miles Davis.

Intérpretes: Maurice Ronet, Jeanne Moreau,
Georges Poujouly, Lino Ventura, Joly Bertin, Elga
Andersen, Ivan Petrovich.

Duración: 92 min.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.



Julien Tavernier, héroe de la guerra de Indochina, trabaja para el industrial Simon Carala, y es el amante de su esposa, Florence. Para poder vivir juntos, los amantes deciden matar al marido de modo que parezca un suicidio, pero ocurre algo que no estaba previsto...

La película fue dirigida por un jovencísimo Louis Malle, cuando apenas contaba con 25 años de edad. El guion fue escrito por él y por Roger Nimier, adaptando la novela de Noël Calef (ganadora del premio Louis Delluc) cuya historia convierte un plan sencillo en una auténtica pesadilla. Un guion que equilibra a la perfección los momentos más intimistas e introspectivos con los más dramáticos, ágiles y convulsos. Y sin olvidar esos toques de humor que tanto hacen por conferirle ritmo a la narración. Combinando hábilmente una extraordinaria cantidad de elementos, la coloca en un lugar destacado en la historia del **cine negro europeo**.

OSTEGUNA **24** JUEVES
SALA DE CÁMARA, BALUARTE

PAMPLONA NEGRA

20:15 h.

El alquimista impaciente

(España, 2002)

Dirección: Patricia Ferreira
Guion: Patricia Ferreira, Enrique Jiménez
Fotografía: Marcelo Camorino (C)
Música: Javier Navarrete
Intérpretes: Ingrid Rubio, Roberto Enríquez, Chete Lera, Adriana Ozores, Miguel Ángel Solá, Jordi Dauder.

Duración: 110 min.
Idioma: V.O. en castellano.



En un motel de carretera es hallado el cadáver de un hombre desnudo y atado a una cama. El sargento Rubén Bevilacqua y su colega Virginia Chamorro se encargan de la investigación del caso, que es especialmente delicado porque Trinidad Soler, el muerto, era ingeniero de una central nuclear, de modo que la prensa se ha apuntado a las especulaciones más tremendistas. La víctima era un hombre corriente, apreciado en su trabajo, casado y con hijos pequeños y, en principio, no hay sospechosos. Lo único que averiguan Bevilacqua y Chamorro es que el ingeniero había llegado al motel acompañado de una joven muy guapa, que ha desaparecido sin dejar el menor rastro. Se llega a la conclusión de que la muerte debió producirse por accidente y el caso se archiva. Sin embargo, tres meses más tarde, la aparición del cadáver de una mujer en un bosque, hace que la investigación se reanude.

Adaptación de la novela homónima de Lorenzo Silva, obtuvo la medalla de oro del Círculo de escritores Cinematográficos al mejor guion, y 2 candidaturas a los premios Goya.

OSTIRALA **25** VIERNES
SALA DE CÁMARA, BALUARTE

PAMPLONA NEGRA

20:15 h.

A pleno sol
(*Plein Soleil*)
(Francia, 1960)

Dirección: René Clément

Guión: Paul Gégauff

Fotografía: Henri Decae (C)

Música: Nino Rota

Intérpretes: Alain Delon, Maurice Ronet, Billy Kearns, Marie Laforêt, Elvire popesco, Erno Crisa, Ave Ninchi, Frank Latimore, Nerio Bernardi, Lily Romanelly, Romy Schneider.

Duración: 115 min.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.



Tom Ripley, un cazafortunas, es enviado a Europa por el señor Greenleaf para buscar a su hijo Philip, un playboy mimado, y llevarlo de vuelta a los Estados Unidos. A cambio recibirá 5.000 dólares. Philip engaña a Tom fingiendo que está decidido a volver, pero no tiene ninguna intención de dejar a su prometida ni de cumplir los deseos de su padre.

Esta es una de las películas que más contribuyó a afianzar al actor francés Alain Delon como mito erótico. El director René Clément tomó como argumento la novela *El talento de Mr. Ripley*, de la escritora estadounidense especializada en narraciones policíacas Patricia Highsmith. La película se filmó en pleno auge de la llamada "nouvelle vague", sin embargo ha superado el paso del tiempo bastante mejor que la mayor parte de las películas de ese momento.

La isla de Ischia (Ischia Ponte) fue escenario de las escenas del Mediterráneo italiano.

EL ATENEO PRESENTA...

El Ateneo inaugura el nuevo año su colaboración con la Filmoteca, rindiendo un humilde pero sentido homenaje a Jim Jarmusch, cineasta independiente norteamericano que, a punto de cumplir cuatro décadas de carrera, ha conseguido mantener un reconocible estilo personal y continua ofreciendo obras de gran interés. De entre su destacable filmografía, para nuestra sesión de enero hemos escogido su tercer largometraje, *Bajo el peso de la ley*, una película que aúna muchas de sus características (su peculiar sentido del humor, su humanismo, su estética cinematográfica, su melomanía...) y que fue un considerable éxito de crítica y público.

Jarmusch estudió en la escuela de cine de la Universidad de Nueva York a finales de los años setenta. En su último año en esta universidad, trabajó como asistente del director de cine Nicholas Ray y colaboró en el documental de Wim Wenders *Relámpago sobre el agua*, experiencia que le hizo querer continuar en el cine. Su triunfo en Cannes en 1984 con su segunda película, *Extraños en el paraíso*, lo estableció como una de las nuevas voces a tener en cuenta en el cine americano. Tras consolidarse como cabeza visible del cine independiente con *Bajo el peso de la ley* y *Mystery Train*, a partir de los años noventa fue ampliando su registro abordando géneros como el western (*Dead Man*), el cine de gánsters (*Ghost Dog*) o el documental musical (*Year of the Horse*), siempre desde su particular prisma. El reciente éxito de su última película, *Paterson*, volvió a confirmarle como uno de los cineastas más relevantes de las últimas décadas.



ASTEAZKENA **30** MIÉRCOLES

EL ATENEO PRESENTA...

20:00 h.

Bajo el peso de la ley

(*Down by Law*)
(EE.UU., 1986)

Dirección y guion: Jim Jarmusch.

Fotografía: Robby Müller (ByN).

Música: John Lurie y Tom Waits.

Intérpretes: Tom Waits, Roberto Benigni, John Lurie, Nicoletta Braschi, Ellen Barkin, Billie Neal, Pruitt Taylor Vince.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.

Duración: 107 min.



Tres hombres completamente diferentes coinciden en una celda en el estado de Louisiana: Zack es un DJ; Jack, un chulo de poca monta; y Roberto, un turista italiano. Al principio, la relación entre los presos resulta tensa y difícil, especialmente porque Roberto apenas habla inglés y su comportamiento latino altera constantemente a sus nuevos compañeros. Todo cambiará cuando descubran que Roberto es el único que conoce una vía de escape de la prisión, momento en que los tres se unirán con la única meta de fugarse juntos. Una verdadera muestra de cómo, en caso de necesidad, el ser humano es capaz de superar barreras culturales e idiomáticas.

FOCO PUNTO DE VISTA

El futuro perfecto no es únicamente un tiempo verbal; también es un espacio temporal donde muchas personas que emigran de un lugar a otro quedan suspendidas. Nele Wohlatz, directora de origen alemán y residente en Argentina, muestra la vida cotidiana de Xiaobin Zhang a su llegada a la ciudad de Buenos Aires.

El viaje de la protagonista, es una migración con la conciencia en el tiempo presente. Su cuerpo emite señales mínimas, porque su atención está concentrada en aprender el idioma del lugar al que acaba de llegar. A medida que habla con mayor facilidad, su registro vital también es cada vez más fluido. Las situaciones de su vida se van complejizando, porque las posibilidades crecen y eso genera la opción de nuevos futuros.

El eterno dilema sobre las fronteras entre la ficción y el documental, se disuelven en esta película sin ningún complejo: acompañamos a Xiaobin en la ficción de su propia vida. Así, nos deja de importar si es real o no lo que estamos viendo. La propuesta estética de Wohlatz es adentrarnos en los conflictos identitarios de las nuevas ciudadanías y para ello, acompañamos a la protagonista en el relato de su cotidianeidad, y también de sus expectativas.

Arantza Santesteban

PUNTO DE VISTA

Festival Internacional de Cine Documental de Navarra
Nafarroako Zinema Dokumentalako Nazioarteko Jaialdia | International Documentary Film Festival of Navarra

20:00 h.

El futuro perfecto
(Argentina, 2016)**Dirección:** Nele Wohlatz.**Guión:** Pío Longo, Nele Wohlatz.**Fotografía:** Roman Kasseroller, Agistoina San Martín (C).**Intérpretes:** Xiaobin Zhang, Saroj Kumar, Mian Jiang, Nahuel Pérez Biscayart.**Idioma:** V.O. en español y mandarín con subtítulos en castellano.**Duración:** 65 min.

Xiaobin tiene 17 años y cuando llega a la Argentina no habla una palabra de español. Sin embargo, a los pocos días ya tiene un nuevo nombre, Beatriz, y un primer trabajo en un supermercado chino. Su familia vive en el mundo paralelo de su lavadero, alejado de los argentinos. Xiaobin guarda dinero en secreto y se inscribe en una escuela de idiomas. Lo que aprende ahí, lo ensaya en la calle. Después de la clase sobre “arreglar citas”, cita a un cliente indio del supermercado. Con Vijay apenas se pueden comunicar, sin embargo, empiezan un noviazgo secreto.

Cuando practican el condicional, Xiaobin empieza a pensar sobre su futuro. ¿Qué podría pasar si sus padres se enteran de su relación con él? Cuanto mejor es su español, Xiaobin más interviene en la escritura del guión de la película. Sus compañeros chinos comentan los sucesos desde el aula como un coro. El futuro perfecto se convierte en una sala de ensayos para su nueva vida.

Segundo largometraje de la directora germano-argentina Nele Wohlatz y retrato sutil sobre la vida cotidiana y soledad de la inmigración. Y una de las películas del año, que no deja de ganar premios por aquellos festivales por los que va pasando: Mejor Primera película, Premio especial del Jurado Joven y Premio Boccacino de Oro de la crítica independiente en el Festival de Locarno 2016, por ejemplo. O primer mejor largometrajes en el Festival Zinebi de Bilbao.

1	2	3	4	5	6
<p>Sesión especial</p> <p>Símbala otra vez J.J. <i>The Blue Eyes Whistler</i> Pag. 04</p>	<p>Sesión especial</p> <p>¡Qué bello es vivir! <i>(It's a Wonderful Life)</i> Pag. 05</p>	<p>Sesión especial</p> <p>Retrospectiva Helena Taberna - 87 cartas de amor - Extranjeras Pag. 08</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>
7	8	9	10	11	12
<p>Bertolucci in memoriam</p> <p>El conformista <i>(Il conformista)</i> Pag. 12</p>	<p>Sesión especial</p> <p>Jainkoak ez dit bakartzen <i>(ND)ios no me perdona</i> Pag. 06</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p> <p>La buena nueva Pag. 09</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>
14	15	16	17	18	19
<p>Bertolucci in memoriam</p> <p>Sonadores <i>(The Dreamers)</i> Pag. 13</p>	<p>Filmoteca navarra</p> <p>La higuera de los bastardos Pag. 15</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p> <p>- Nerabe - Nagore Pag. 10</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>	<p>Retrospectiva Helena Taberna</p>
21	22	23	24	25	26
<p>Pamplona negra</p> <p>El halcón maltés <i>(The Maltese Falcon)</i> Pag. 17</p>	<p>Pamplona negra</p> <p>Ascensor para el catalán <i>(Ascenseur pour le Catalan)</i> Pag. 18</p>	<p>Pamplona negra</p> <p>El alquimista impaciente Pag. 19</p>	<p>Pamplona negra</p> <p>A pleno sol <i>(Plaine Soleil)</i> Pag. 20</p>	<p>Pamplona negra</p>	<p>Pamplona negra</p>
28	29	30	31		
<p>EL Ateneo presenta...</p> <p>Bajo el peso de la ley <i>(Down by Law)</i> Pag. 22</p>	<p>Foco Punto de Vista</p> <p>El futuro perfecto Pag. 24</p>	<p>Foco Punto de Vista</p>	<p>Foco Punto de Vista</p>		

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

- Filmoteca Navarra (día 15 de enero): 1€.
- Resto sesiones:
3€ . ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- ANTICIPADA (sin recargo): En taquilla; por Internet, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).
- DÍA DE LA SESIÓN: Apertura de taquilla media hora antes del comienzo de la sesión.

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web:
www.filmotecanavarra.com.

Dep. Legal: NA 2848/2011
Diseño: www.collazos.com

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.



INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

- Nafarroa Filmoteka (Urtarrilaren 15): 1€.
- Beste saio:
SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA
(6 hilabetetarako baliagarria): 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara alde aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarrerren salmenta

- AURRETIK EROSITA (errekargurik gabe): Leihatilan; internet bidez, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte).
- EGUNEAN BERTAN: Saio bakoitzerako, ordu-erdi lehenago irekiko da leihatila.

Saioa hasi ondoren ez dituzte sarrera gehiago emango.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:
www.filmotecanavarra.com

Bizikidetzeta eta higieena zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira:
www.filmotecanavarra.com

Lege Gordailua: NA 2848/2011
Diseinua: www.collazos.com

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.





Más información / Informazio gehiago: www.filmotecanavarra.com

